

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	FIAT	242 / 18 D (châssis/cabine)	CH 3311 45

Constructeur	FIAT S.p.A., Torino (I)
Identification	devant le No du châssis "242" sur la plaquette du constructeur "Versione 242/18D"
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite, sur l'auvent
N° du châssis	dans le compartiment du moteur, à droite, sur l'auvent
Identification du moteur	" B 25/637 " à l'arrière, à gauche, sur la bride du démarreur (plaquette)
Importateur principal	FIAT (SUISSE) SA., 108, rue de Lyon, 1211 Genève 13
Véhicule homologué	=

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique
Transmission	mécanique, synchronisée
Nombre de vitesses	4 Entraînement sur roues avant
Frein de service	à haute pression/hydraulique, (soupape de dosage), 2 circuits, à disques, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	mécanique, à disque, sur l'arbre de la boîte c.v. resp. sur les roues avant
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	=
Contrôle 2 circuits	par différence de pression avec lampe-témoin

Moteur			
Marque	CITROEN	Type	B 25/637
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Alésage	93	Course	92
Cylindrée	2499	CV-impôt	12,73
Puissance en kW	51,5	à /min	4000
DIN	70		
Bruit à proximité	97 dB(A) à /min		4400 *)
Silencieux	2 = 422x200x160 mm		322x170x100 mm
Mesure des gaz	ECE-24; Bacharach 2,5		
Déparasitage	=		

Carrosserie			
Nombre de portes	2	Indic. vitesse	km/h
Ceintures sécurité	Ax4 (E) + B (E)	Rétroviseurs	intérieur / gauche / droite
Cale	=	Attelage	=
Antivol	=		
Nombre de places	2 ou 3 av. 2 ou 3	centra	ar
Dimensions §)			
Longueur	intérieur	extérieur	Empattements 3200 (moyenne)
Largeur			Essieu double av ar
Hauteur			Voie av 1670 ar 1690
Porte à faux	lat.		Voies av ar
	av	969	ar
	ar	§)	Braquage ø g 11400 d 12000
Distance volant - vers l'avant du véhicule -			

Poids §)			
Poids à vide	avant 1150	arrière 330	total 1480
Charge utile	(poids du châssis expertisé)		
Poids total	1800	1900	3500
Garantie fabr.	195 R 16 G	195 R 16 C	(Variantes voir
Dimens. pneus	8 / 4,5	8 / 4,5	voir
Ply/bars	1940	1940	remarques)
Charge pour V max	120	120	
Jantes	5 1/2 JK x 16	acier	
Garantie poids remorquable avec frein			1250
Garantie poids remorquable sans frein			750
Garantie poids de l'ensemble			-
Poids remorquable testé			720
Vitesse maximale selon le constructeur			110 km/h
Vitesse maximale testée			- km/h

Équipement §)	CR	(E)	
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	A	(E)	dans CR
Feux de position	R-S1	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	1	(E)	
Cilignoteurs	av		ar 2a (E)
Catadioptres	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complémentaires			
Eclairage plaque	1/ séparé		
Essuie-glace	2/ balais avec ^{avant} sans lave-glace		
Avertisseurs	SEIMA SHF 10 A e2 843		
	ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	F I A T	2 4 2 / 1 8 D	
Homologation N°	CH	3311 45	
Carrosserie			
Places	total	2 ou 3	avant 2 ou 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage		Carburant D
Charge utile	sel. le véhicule		CV-Impôt 12,73
Poids total	3500		Cylindrée 2499

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesures du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = 33,9 km/h, M2, 1A 3,888 = 80,5 dB/A
30,3 km/h, M2, 1A 4,375 = 80,5 dB/A
- +) Variante de pneus : 205 R 16 C 8 PR charge par essieu 2100 (4,5) V-max. 120 km/h
- §) Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Voiture de
livraison

F I A T

2 4 2 / 1 8 D
(châssis/cabine)

CH 3311 45

Fiche complémentaire

I

Complément du 02.09.82 à Turin - Schö/PR

Valable à partir du 01.10.82 :

Identification : "Versione 242/18 D/5" (5 = modèle avec boîte à 5 vitesses) sur la plaquette du constructeur.

Transmission : boîte mécanique synchronisée, à 5 vitesses.

Mesure du bruit : voir la fiche des émissions.

Mesure à l'arrêt : 76,0 dB/A à 3000 t/min.

Complément du 03.10.1983 - jak

Version : "242/18 D/1/5" = poids garanti pour essieu avant 1850 kg
" " 1/5" = frappé par l'importateur sur la plaquette
du constructeur

Voiture de
livraison

F I A T

divers

CH 3310 ..
CH 3311 425

FICHE SYNOPTIQUE I. (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 12.10.1979 /Ba

Identification: Devant le No du châssis (modification selon les données suivantes)

<u>FH - No</u>	<u>Devant le No châssis</u>	<u>A partir No du châssis</u>	<u>Usine de montage</u>
CH 3310 82 83 84 88	ZFA 238 B 00	ZFA238B0000345002	LINGOTTO
CH 3310 92 93	ZFA 200 B 00	ZFA200B0000500000	SUZZARA
CH 3310 95	ZFA 127 A 00	ZFA127A0002930001 ou ZFA127A0009050001	MIRAFIORI SEAT (Spagna)
CH 3311 12	ZFA 238 B 00	ZFA238B0000345002	LINGOTTO
CH 3311 31 33 34	ZFA 127 A 00	ZFA127A0002930001 ou ZFA127A0009050001	MIRAFIORI SEAT (Spagna)

Service fédéral d'homologation

./.

Complément du 18.4.1980 /Ba

Valable à partir le 1er janvier 1980

Importateur principal: FIAT AUTO (SUISSE) SA., 108, rue de Lyon, 1211 Genève 13

<u>FH - No</u>	<u>Charge garantie sur le toit</u>	<u>FH - No</u>	<u>Charge garantie sur le toit</u>
CH 3310 80	300 kg	CH 3311 17	300 kg
CH 3310 82	100 kg	18	300 kg
84	100 kg	CH 3311 31	50 kg
CH 3310 87	300 kg	33	50 kg
CH 3310 88	100 kg	34	50 kg
CH 3310 92	70 kg	CH 3311 38	300 kg
93	70 kg	39	300 kg
CH 3310 95	50 kg	40	300 kg
		42	300 kg

Complément du 19.10.81 à Berne - Ad

Identification : devant le No du châssis (modification selon les données suivantes)

<u>FH - No</u>	<u>devant le No châssis</u>	<u>à partir No châssis</u>	<u>Usine de montage</u>
CH 3311 38	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO
CH 3311 39	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO
CH 3311 40	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO
CH 3311 41	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO
CH 3311 42	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO
CH 3311 43	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO
CH 3311 44	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO
CH 3311 45	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO